

Genre du véhicule Camion (châssis)	Marque de fabrique SCANIA - VABIS		Type LT 76 Super		*)	Modèle année 1965	Bordereau-type N° 4 7 9 5
Caractéristiques "76" à l'avant de chaque côté sur le capot. - "L 76 .." sur plaquette du constructeur dans coffret à gants							
*) Carburant diesel				Nombre de cylindres 6			
Constructeur du châssis Aktiebolaget SCANIA-VABIS, Soedertaelje (S) - Importateur TRUCK AG, Zurich							
N° du châssis frappé à gauche, à l'avant latéralement sur longeron + plaquette rivée							
N° du moteur frappé à droite, à l'avant en haut sur le bloc + plaquette du moteur BT 1-65							
Type du moteur DS 11 RO 1 - à injection directe et compresseur (RS 1552/9)							
Position du mot. avant Frein-moteur sur échappement, à commande pneumatique							
Cylindrée 11'020 cm³	Frein de remorque à air comprimé, 2 conduites					Dimensions ext. en mm *)	
Temps 4	Transmission méc. synchron. **) Treuil/Cabest.					Longueur	
Refroidissement eau		Nombre vit. avant 2 x 5 = 10**)			Crochet rem. sel. demande		
Entraînement arrière		Vitesse en 1 <sup>re</sup> 7		Vole avant 1'900		Largeur 2'300	
Nombre d'axes 3		Vitesse en prise dir. 75		Vole arrière 1'740		Hauteur 2'555	
Nombre de pneus 10		Bloquage différentiel oui		Diam. de braq. *)		Empattement	
Frein à pied à air comprimé, 2 circuits, à expansion interne							
Frein à main mécanique, à expansion interne, à cliquet sur les roues AR assisté p. air comprimé							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	ou
A vide	*)	*)	*)	Dimension	11,00-20	11,00-20	12,00-20
Charge utile	selon carrosserie			Charge pneu	3'250	3'250	3'750
Total ***)			16'000		Multiply		
Gar. de fabr.	5'600	17'200	22'250				
Poids max. garanti pr. train routier 40 t; à 30 km/h=50 t							
Nombre de portes 2				Porte à faux arr.			
Direction: position à gauche - assistée				Marque du moteur SCANIA VABIS		C.V. frein 225 DIN	
Alésage 127		Course 145		C.V. Impôts 56,13			
Forme de la carrosserie cabine fermée							
Nombre de places: total 3		(avant milieu arr.)		Places debout			

§)

Phares: marque	2/ BOSCH H NL	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	2/ Bilux, symétriques	AV = séparés sur les ailes	(orange)
Feux de position	2/ dans les phares	AR = centre boîtiers feux AR	(orange)
F.do gabarit	2/ AV séparés 2/AR séparés	Essuie-glace	2/ pneumatiques
Feux arrières	2/ sous feux stop et clignoteurs	Avertisseur	1/ électrique (1-ton)
Rélecteurs	2/ séparés $\phi$ 75 mm	Rétroviseur	4/ 2 sur ailes + 2 extérieur cabine
Feu stop	2/ au-dessus des feux AR	Indicateur de vitesse	km/h + tachygraphe
Eclairage N° de contrôle	à gauche, combiné	Parties dangereuses	
Phare marche arrière			
Equipement électr.	24 Volts (2 x 12 V)		
Mesure du bruit	87 bB à 2'200 t/min		

## Observations et exceptions

*) <u>Modèles</u> :	empattement	longueur	porte à faux		braquage	poids à vide		kg total
			A	R		AV	AR	
LT 7638 SRD	4'460 mm	7'500 mm	1'690 mm		17,50 m	3'430	3'960	7'390
LT 7642 S	4'860	8'100	1'890		contrôler	3'455	3'975	7'430

Le No du châssis est frappé par l'importateur.

\*\*) Transmission : Avec boîte de réduction et pont arrière à double démultiplication (sans commande).

\*\*) Véhicule expertisé avec un poids total de 22,8 t.

§) Equipement : Doit être contrôlé lors de l'immatriculation.  
Pot d'échappement : A coupe triangulaire, 30 cm de côté, longueur 83 cm.

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 29.10.64

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule Camion (châssis)	Marque de fabrique SCANIA - VABIS		Type LT 76 Super		*)	Modèle année 1965	Bordereau-type N° 4 7 9 5	
Caractéristiques "76" à l'avant de chaque côté sur le capot. - "L 76 .." sur plaquette du constructeur dans coffret à gants								
*) Carburant diesel				Nombre de cylindres 6				
Constructeur du châssis Aktiebolaget SCANIA-VABIS, Soedertaelje (S) -Importateur TRUCK AG, Zurich								
N° du châssis frappé à gauche, à l'avant latéralement sur longeron + plaquette rivée *)								
N° du moteur frappé à droite, à l'avant en haut sur le bloc + plaquette du moteur BT 1-65								
Type du moteur DS 11 RO 1 - à injection directe et compresseur (RS 1552/9)								
Position du mot. avant Frein-moteur sur échappement, à commande pneumatique								
Cylindrée 11'020 cm³	Frein de remorque à air comprimé, 2 conduites					Dimensions ext. en mm *)		
Temps 4	Transmission méc. synchron. **) Treuil/Cabest.					Longueur		
Refroidissement eau	Nombre vit. avant 2 x 5 = 10**) Crochet rem. sel. demande					Largeur 2'300		
Entraînement arrière	Vitesse en 1 <sup>re</sup> 7	Vole avant 1'900				Hauteur 2'555		
Nombre d'axes 3	Vitesse en prise dir. 75		Vole arrière 1'740		Empattement			
Nombre de pneus 10	Bloquage différentiel oui		Diam. de braq. *)		Porte à faux arr.			
Frein à pied à air comprimé, 2 circuits, à expansion interne								
Frein à main mécanique, à expansion interne, à cliquet sur les roues AR assisté p. air comprimé								
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	ou	Dimensions int. en mm
A vide	*)	*)	*)	Dimension	11.00-20	11.00-20	12.00-20	Longueur
Charge utile	selon carrosserie			Charge pneu	3'250	3'250	3'750	Largeur
Total ***)			16'000		Multiply			Hauteur
Gar. de fabr.	5'600	17'200	22'250					Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier 40 t; à 30 km/h=50 t				Nombre de portes 2		Porte à faux arr.		
Direction: position à gauche - assistée				Marque du moteur SCANIA VABIS		C.V. frein 225 DIN		
Alésage 127		Course 145		C.V. Impôts 56,13				
Forme de la carrosserie cabine fermée								
Nombre de places: total 3		(avant milieu arr. )			Places debout			

§)

Phares: marque	2/ BOSCH H NL	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	2/ Bilux, symétriques	AV = séparés sur les ailes	(orange)
Feux de position	2/ dans les phares	AR = centre boîtiers feux AR	(orange)
F. de gabarit	2/ AV séparés 2/AR séparés	Essuie-glace	2/ pneumatiques
Feux arrières	2/ sous feux stop et clignoteurs	Avertisseur	1/ électrique (1-ton)
Réfecteurs	2/ séparés $\varnothing$ 75 mm	Rétroviseur	4/ 2 sur ailes + 2 extérieur cabine
Feu stop	2/ au-dessus des feux AR	Indicateur de vitesse km/h + tachygraphe	
Eclairage N° de contrôle	à gauche, combiné	Parties dangereuses	
Phare marche arrière			
Équipement électr.	24 Volts (2 x 12 V)		
Mesure du bruit	87 bB à 2'200 t/min		

## Observations et exceptions

*) <u>Modèles</u> :	empattement	longueur	porte à faux		braquage	poids à vide		kg
			A	R		AV	AR	
LT 7638 SRD	4'460 mm	7'500 mm	1'690 mm		17,50 m	3'430	3'960	7'390
LT 7642 S	4'860	8'100	1'890		contrôler	3'455	3'975	7'430

Le No du châssis est frappé par l'importateur.

\*\*) Transmission : Avec boîte de réduction et pont arrière à double démultiplication (sans commande).

\*\*) Véhicule expertisé avec un poids total de 22,8 t.

§) Équipement : Doit être contrôlé lors de l'immatriculation.

Pot d'échappement : A coupe triangulaire, 30 cm de côté, longueur 83 cm.

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 29.10.64

La Commission d'expertise-type